



Ca' Foscari  
University  
of Venice

# XIV Simposio Internacional de la SEDLL

*Nuevos retos y horizontes en la investigación en didáctica de la lengua y la literatura  
en la era de lo poscomunicativo y lo emocional*

*Don Quijote navega de nuevo:*  
revisitando una web desde la metodología del EAS  
Treviso, 22/06/2021

**Dra. Juana-Rosa Suárez Robaina**

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC)

**Dr. Cristóbal L. Nuez García**

Técnico Servicio de Innovación Educativa (CEUCD del Gobierno de Canarias)



# REA Don Quijote navega de nuevo: Itinerario didáctico para el aula

bit.ly/navegandodonquijote

## Aprovechamiento didáctico

## Actualización de la página web diseñada

# TIC

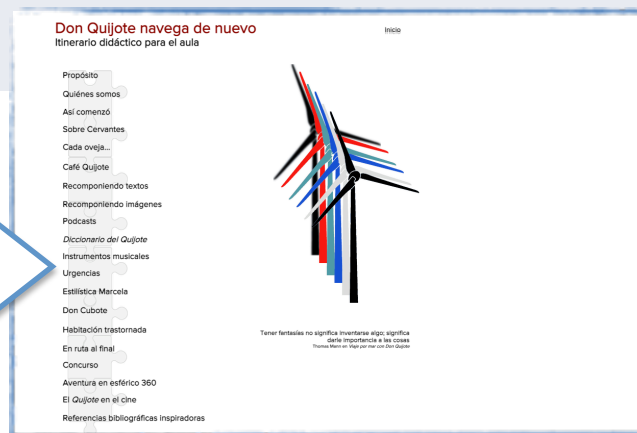
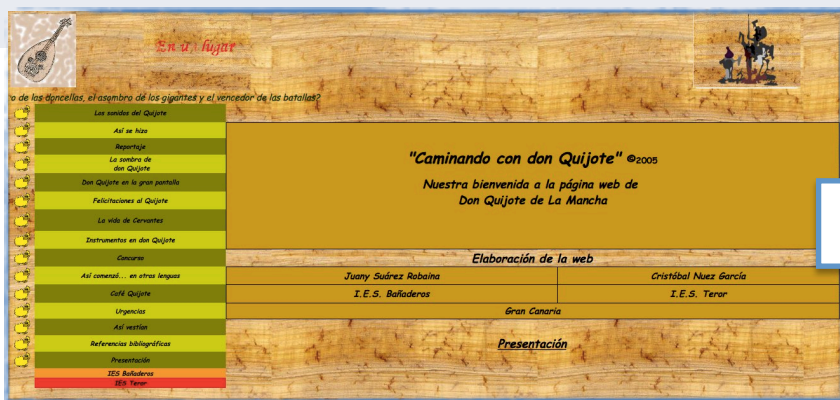
Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones



# Objetivo general

(O1) Desarrollar una **reflexión y, especialmente, una reivindicación del clásico cervantino**, eso sí, desde una **perspectiva menos ortodoxa y sustentada en las tecnologías educativas**.

Foco de interés

## Subobjetivos o metas

Objetivos

(O2) **Instruir en la necesidad del aprendizaje “práctico”** de los contenidos educativos.

Metodología EAS

(O3) **Diseñar una sesión de aula inspirada en los EAS y replicable** en otros grupos destinatarios externos al Centro de trabajo matriz.

Descripción Web

(O4) **Invitar a la interacción con el REA** creado, es decir, con la página web Don Quijote navega de nuevo. Itinerario didáctico para el aula, **promoviendo (como consigna didáctica), que sea un recorrido personal, aleatorio y autoguiado**.

Conclusiones

(O5) **Observar el desempeño** y /o compartir el desarrollo del Episodio en cada grupo destinatario.

(O6) **Diagnosticar el proceso experiencial** realizado mediante la técnica **cuantitativa** del sondeo a través del instrumento del cuestionario.

**¿Cómo se da a conocer en el aula?**

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

# Metodología EAS

# Tres fases del EAS

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

- Momento anticipatorio: ¿qué sabemos a priori?
- Momento operativo: camina por la página web
- Momento final de revisión o valoración: cuestionarios de percepción

# ¿Vigente *El Quijote* en la Era Tecnológica?

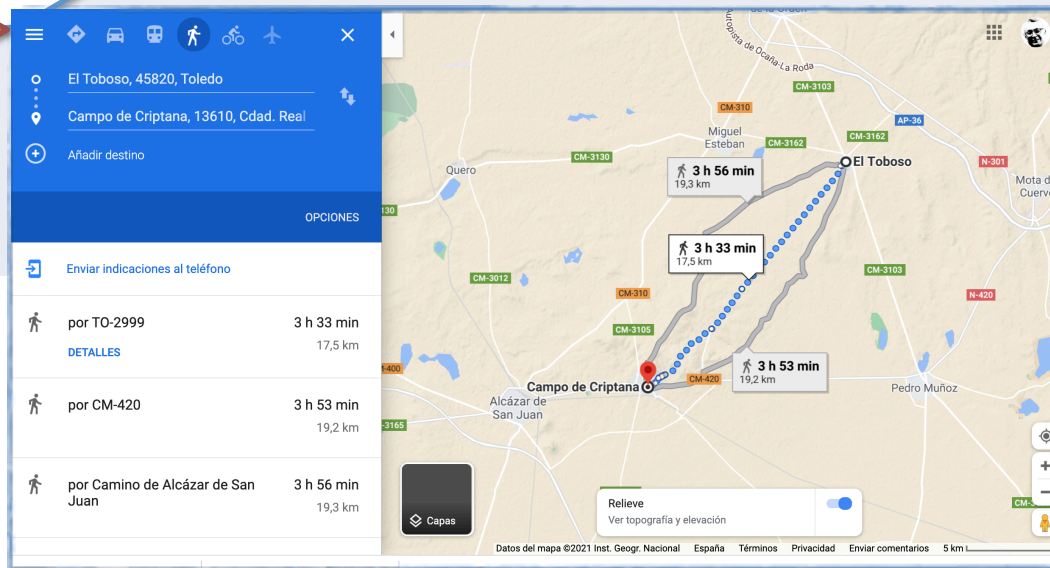
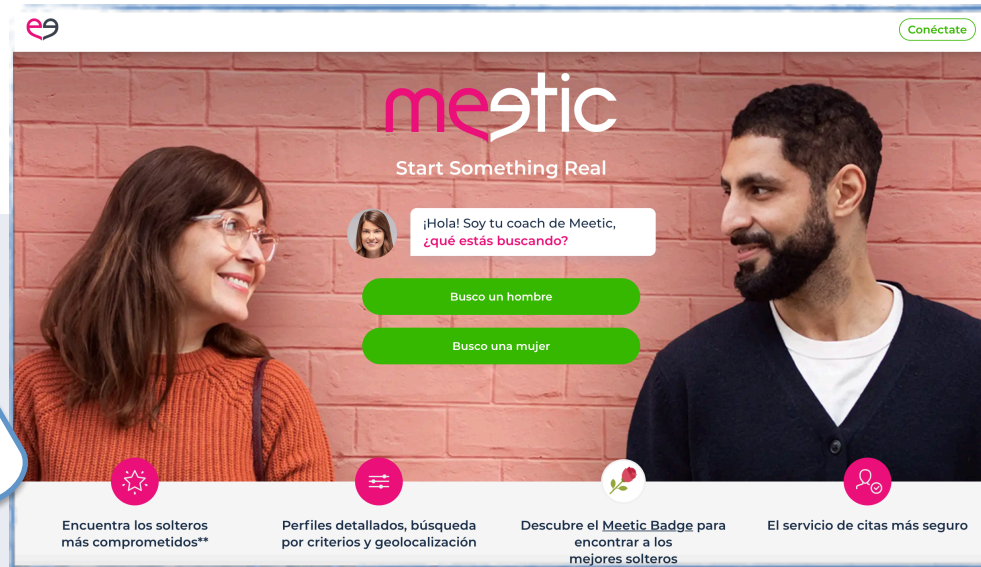
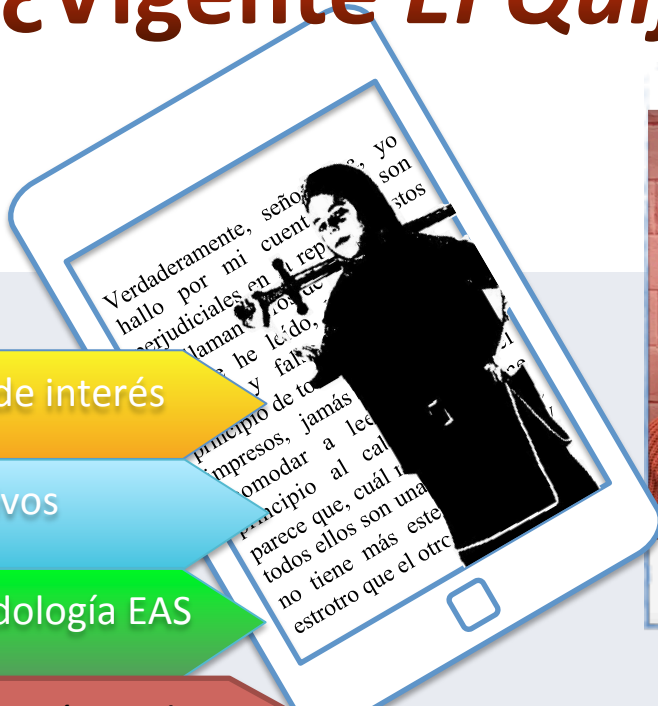
Foco de interés

Objetivos

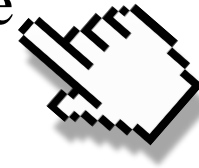
Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones



[bit.ly/navegandodonquijote](http://bit.ly/navegandodonquijote)



- Manipulación en la narrativa.
- Gamificación online en 360.
- Intervención creativa (láminas).
- Tratamiento lúdico y amigable:  
Concursos, juegos y actividades...)
- Cultura/contexto:  
Musical, gastronómica, sanitaria.

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

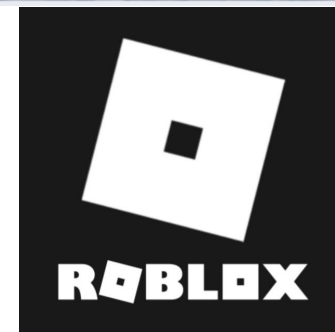
Descripción Web

Conclusiones



# Web 2005 → Web 2020 → ¿Obsolescencia digital?

<https://bit.ly/simboloscanarias>







Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

# Don Quijote navega de nuevo

Itinerario didáctico para el aula

Inicio

Propósito  
Quiénes somos  
Así comenzó  
Sobre Cervantes  
Cada oveja...  
Café Quijote  
Recomponiendo textos  
Recomponiendo imágenes  
Podcasts  
*Diccionario del Quijote*  
Instrumentos musicales  
Urgencias  
Estilística Marcela  
Don Cubote  
Habitación trastornada  
En ruta al final  
Concurso  
Aventura en esférico 360  
El *Quijote* en el cine  
Referencias bibliográficas inspiradoras



Tener fantasías no significa inventarse algo; significa darle importancia a las cosas  
Thomas Mann en *Viaje por mar con Don Quijote*

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

# Así comenzó

Comienzo del Quijote

0 / 20

NUM. INTENTOS

100

PUNTOS

00:25

TIEMPO

En un lugar de La Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua, rocín flaco y galgo corredor

Nun lugar da Mancha, do que non quero lembra-lo nome, non hai moito tempo que vivía un fidalgo dos de lanza en lanceira, adarga antiga, rocín fraco e galgo corredor

In einem Dorfe von La Mancha, auf dessen Namen ich mich nicht entiznen kann, lebte unlängst ein Edler, der eine Lanze und einen alten Schild besaß, einen dünnen Klepper und einen Jagdhund

```
01000101 01101110 00100000 01110101 01101110 00100000 01101100 01110101
01100111 01100001 01110010 00100000 01100100 01100101 00100000 01001100
01100001 00100000 01001101 01100001 01101110 01100011 01101000 01100001
00101100 00100000 01100100 01100101 00100000 01100011 01110101 01111001
01101111 00100000 01101110 01101111 01101101 01100010 01110010 01100101
00100000 01101110 01101111 00100000 01110001 01110101 01101001 01100101
01110010 01101111 00100000 01100001 01100011 01101111 01110010 01100100
01100001 01110010 01101101 01100101 00101100 00100000 01101110 01101111
00100000 01101000 01100001 00100000 01101101 01110101 01100011 01101000
01101111 00100000 01110100 01101001 01100101 01101101 01110000 01101111
00100000 01110001 01110101 01100101 00100000 01110110 01101001 01110110
11000011 10101101 01100001 00100000 01110101 01101110 00100000 01101000
01101001 01100100 01100001 01101100 01100111 01101111 00100000 01100100
01100101 00100000 01101100 01101111 01110011 00100000 01100100 01100101
00100000 01101100 01100001 01101110 01111010 01100001 00100000 01100101
01101110 00100000 01100001 01100111 01110100 01101001 01101100 01101100
01100101 01110010 01101111 00101100 00100000 01100001 01100100 01100001
01110010 01100111 01100001 00100000 01100001 01101110 01110100 01101001
01100111 01110101 01100001 00101100 00100000 01110010 01101111 01100011
11000011 10101101 01101110 00100000 01100110 01101100 01100001 01100011
01101111 00100000 01111001 00100000 01100111 01100001 01101100 01100111
01101111 00100000 01100011 01101111 01110010 01110010 01100101 01100100
01101111 01110010
```

Código SMS

Spanglish

Catalán

Español

Código binario

Alemán

Inglés

Francés

Eusquera

Latín

Gallego

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

- Foco de interés
- Objetivos
- Metodología EAS
- Descripción Web
- Conclusiones

## Cada oveja...

Muchos de los dichos, refranes o paremias que usamos en la actualidad se emplean también en los diálogos entre Don Quijote y Sancho.

Los refranes acumulan siglos de experiencia y “sabiduría popular”. Quizá vivan más en las zonas rurales que en las urbanas, empleados sobre todo (y junto a los proverbios) a modo de consejos y advertencias ante situaciones cotidianas.

Empareja adecuadamente y repasa así algunos de los refranes y dichos que figuran en la obra cervantina.



Thank you for trying out H5P. To get started with H5P read our [getting started guide](#)

Une el comienzo del refrán, o del dicho, con su segunda parte.

- CADA OVEJA	TIENE SUS FALTAS
- A CADA PUERCO	LE LLEGA SU SAN MARTÍN
- A DINEROS PAGADOS	HAY GRAN TRECHO
- CUANDO LA CÓLERA SALE DE MADRE	SOLA NO HACE VERANO
- DE LOS DESAGRADECIDOS	ESTÁ LLENO EL INFIERNO
- DE NOCHE	CON SU PAREJA
- DEL DICHO AL HECHO	NO ADMITE ARGUMENTO
- DIME CON QUIÉN ANDAS	TODOS LOS GATOS SON PARDOS
- UNA GOLONDRINA	NO TIENE PRECIO
- ESTÓMAGO HAMBRIENTO	NO TIENE LA LENGUA PADRE
- GOTA A GOTA	QUE CIENTO EN LA MANO
- HASTA EL ORO, QUE TANTO ENCANTA,	¡QUÉ DE TIÑOSOS HUBIERA!
- LA NOCHE SE HIZO PARA DORMIR	Y DECIRTE HE QUIÉN ERES
- MÁS VALE PÁJARO VOLANDO	LA MAR SE AGOTA
- QUIEN MUCHO DUERME	POCO APRENDE
- SI LA ENVIDIA FUERA TIÑA,	BRAZOS QUEBRADOS
- UN BUEN LIBRO	Y EL DÍA PARA VIVIR

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

## Café Quijote

Haz una parada y degusta uno de los menús saboreados por nuestro caballero  
¡¡¡Buen provecho!!!



Verlo en YouTube

**“ENTRANTE”:** Ajo tomate  
**PLATO:** Guiso de bodas de Camacho  
**POSTRE:** Canutos

**AJO TOMATE.**

**Ingredientes:**

## ¿Serás capaz de recomponer algunos de los textos de las andanzas de *Don Quijote*?

*En esta descubierto brecha a descubrirse mil años de viento que hay en  
igual campo; y así como don Quijote los vio, dijo a su escudero:*  
*—La ventura es guisada muchas veces mejor de la que acertamos a  
divisar, porque vos allí, amigo Sancho Panza, desde el descubrimiento  
y para más desafiados pipetas, con quien parece hacer batalla y  
quitarle a todos las vidas, con cuyos despejos conseguimos a conseguir,  
que ésta es buena guerra, y es gran servicio de Dios quitar tan mala  
simiente de sobre la faz de la tierra.*  
*—¿Qui pipetas?—dijo Sancho Panza.*  
*—Aquellas que allí vos —respondió su escudero— de las brujas largas, que los  
nuevos tienen algunas de casi dos leguas.*  
*—Vive mi madre morred —respondió Sancho— que aquellas que allí vos  
parecen en sus pipetas, son molinos de viento.*  
*—¿Hay en las espas, que, villadas del viento  
molinos?*



Encuentro con los molinos

*Y es lo que toca a la carta de amor, pondrás por firma:  
Nuestro hasta la muerte, el Caballero de la Triste Figura. Y  
hará poco al caso que vaya de mano ajena, porque, a lo que yo  
me sé acordar, Dulcinea no sabe escribir ni leer y en toda su vida  
ha visto letra más ni carta más, porque mis amores y los cuerpos  
han sido siempre platónicos, sin entrometerse a más que a me honcete  
mirar. Y aun esto tan de cuando en cuando, que adaré jurar con  
verdad que en doce años que he que la quiero más que a la madre  
destas ojos que han de comer la tierra, no le he visto cuatro veces,  
y aun podré ver que destas cuatro veces no hubiese ella —y lo de  
ver la una que la miraba, tal es el recato— de sus  
sus padres. Lorenzo Corchuelo y su  
han criada.*



Carta de amores

*Y, volviendo a Sancho, le dijo:*  
*—Dulcinea, amigo, de la manera que se le debe de pensar tan como yo, facilísimo está  
es el creer en que yo le acabo de que hablo y hay milagros milagros en el mundo.*  
*—¿Ay! —respondió Sancho Panza— Yo sé mucho mucho mejor, señor mío, que tan  
mi escudero y aun muchas más, porque he mucho tiempo que puedo hacer un hombre en esta vida  
de defender a mi amo si más, sin que nadie le mate ni otros cosas le maten que sea de la  
voluntad. Pero es un porvenir, con haberlo dicho antes, y al menos el tiempo me lo da  
justicia, con haberlo mostrado, quizá tras de algunos meses hallaré a la señora de  
Dulcinea descubierta, que no hay más que ver. Si es que yo me voy de pasar de una  
vezuela, séame a mí la culpa, diciendo que son hablas y acabadlo así a Dulcinea le  
descubierta, cuando más que yo me acordaré de haberlo visto en que hablo de volar...*



Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

- Foco de interés
- Objetivos
- Metodología EAS
- Descripción Web
- Conclusiones

## Instrumentos musicales

El *Quijote* también es música.

En la obra nos encontramos con citas de instrumentos al uso: el caballero que enamoraba a la princesa Autonomasia de Candaya era poeta, bailarín y tocaba la guitarra, o la aventura de los disciplinantes en la que sonaban las trompetas.

Se muestra aquí una selección de algunos de los instrumentos de la época:



Rabel

**Cordófono tipo laúd frotado**

Este instrumento que se toca todavía hoy en muchos contextos folclóricos, procede posiblemente del rebab árabe. Se toca frotado con un arco. Está muy asociado con el mundo pastoril

Tiranía de Amor (rabel)

Verlo en YouTube

Laúd

**Cordófono punteado tipo laúd**

Fue el instrumento favorito de muchos músicos aficionados al igual que la vihuela. Tenía una caja de resonancia en forma de pera con un fondo convexo formado por muchas

Dulcísima Dulcinea (laúd romántico)

# URGENCIAS

## NUEVO PARTE MÉDICO

La violencia no es nunca gratuita. Todo tiene sus consecuencias. Aunque el cine, por ejemplo, ofrezca muchas muestras de caídas, empujones y golpes que no parezcan afectar a los personajes, cualquier golpe o contusión, voluntario o involuntario, repercute en el estado general de nuestro cuerpo. Si no, que se lo digan a don Quijote. Ofrecemos aquí un parte médico que testimonia el delicado estado de salud de nuestro héroe tras sus accidentadas aventuras.

**Le falta un trozo de oreja** debido a su lucha con el vizcaíno. Q I, cap. IX.

**Contusiones en la mandíbula y rostro** por los puñetazos propinados por:

- el arriero enamorado de Maritornes. Q I, cap. XVI.
- el ventero le da puñetazos en la boca tras haberle acuchillado don Quijote los pellejos de vino. Q I, cap. XXXV.
- el cabrero que le da mojicones. Q I, cap. LII.
- los pastores que le hacen perder tres o cuatro muelas por las pedradas. Q I, cap. XVIII.

**Golpes en la cabeza:**

- El cuadrillero le golpea con un candil en la cabeza dejándolo descalabrado. Q I, cap. XVII.

**Golpes en todo el cuerpo** propinados por:

- los yangüeses. Q I, cap. XV.
- el arriero que le da patadas en las costillas mientras yacía. Q I, cap. XVI.
- los pastores le tiran pedradas que le producen contusiones en las costillas. Q I, cap. XVIII.
- un mozo de mula le apalea con su propia lanza. Q I, cap. IV.

**Arañazos y mordiscos en la cara.** Q II, cap. XLVI.

**Pisotones y coces** producidos por:

- toros. Q II, cap. LVIII.

**Heridas en la muñeca** provocadas por las cuerdas al ser atado por Maritornes y la hija de la ventera. Q I, cap. XLIII.

**Estrangulamiento** por:

- el cuadrillero. Q I, cap. XLV
- el cabrero, lo coge por el cuello. Q I, cap. LII.

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones



## Habitación trastornada



Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

## Referencias bibliográficas inspiradoras

Cuando hayas completado la imagen con los títulos sugeridos, observarás que ha habido un gazapo con uno de los libros. La temática de ese volumen será la contraseña (con la inicial en mayúscula) para poder acceder a las referencias bibliográficas. ¡¡A por ello!! :-)



Jugar en la plataforma



Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones

## Referencias bibliográficas inspiradoras

Allen, John J. y Finch, Patricia S. (2004). *Don Quijote en el arte y pensamiento de Occidente*. Madrid: Cátedra.

Balduzzi, E. (2015). El cultivo de las virtudes a través de los Episodios de Aprendizaje Situados (EAS). *Teoría de la Educación. Revista Interuniversitaria*, 27, 1, 155-157. DOI:[10.14201/teoredu2015271155167](https://doi.org/10.14201/teoredu2015271155167)

Cano Aguilar, R. (2005). La sintaxis del diálogo en el Quijote (1615), BRAE, LXXXV, 133-156. Disponible en <https://www.rae.es/sites/default/files/Cano.pdf>

Collado, R. (dir. del Proyecto). (2005). 1605. *El año que nació Don Quijote*. Barcelona: ACV Ediciones.

Concostrina, N. (2016). *Menudas Quijostorias. Así era la España de Cervantes*. Madrid: La Esfera de los Libros.

Davis, R. (adaptación e ilustración) (2015). *Don Quijote. Una novela gráfica*. Madrid: Ediciones Kraken.

Díaz, L. (2003). *La cocina del Quijote*. Madrid: Alianza Editorial.

Feros, A. y Gelabert, J. E. (dirs.) (2004). *España en tiempos del Quijote*. Madrid: Taurus.

Frago Gracia, JA. (2005). *El Quijote apócrifo y Pasamonte*. Madrid: Gredos.

Frago Gracia, JA. (2015). *Don Quijote. Lengua y sociedad*. Madrid: Arco/Libros.

Gracia Guillén, D. (2005). Discretas locuras. Variaciones en torno al tema de la locura de don Quijote. *Anales de la Real Academia Nacional de Medicina*, Tomo CXXII, 105-121. Disponible en [http://bibliotecavirtual.ranm.es/ranm/i18n/catalogo\\_imagenes/grupo.cmd?path=1001954](http://bibliotecavirtual.ranm.es/ranm/i18n/catalogo_imagenes/grupo.cmd?path=1001954)

Herranz, F. (2005). *El Quijote y el cine*. Madrid: Cátedra.

Instituto Cervantes & Rico, F. (ed.) (2004). *Don Quijote de la Mancha*. Barcelona: Galaxia

Foco de interés

Objetivos

Metodología EAS

Descripción Web

Conclusiones



# ¿Cómo se percibe la página?



## (Fase 3 del EAS)

Foco de interés

Objetivos

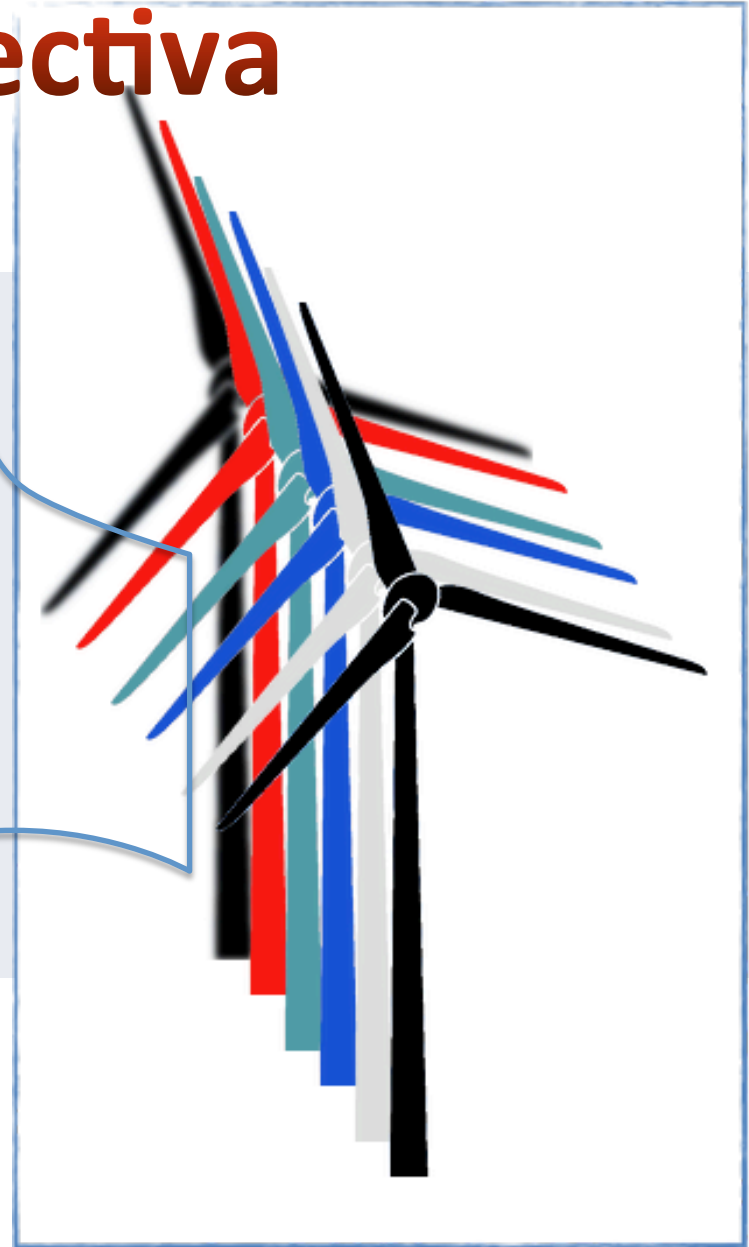
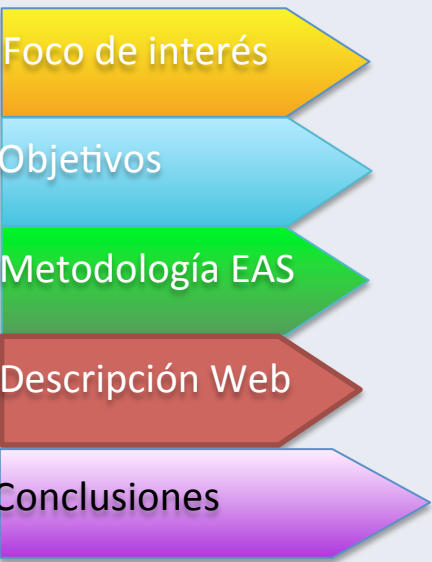
Metodología

Descripción

Conclusiones

	C27	C23	C70
<b>Sin dificultad</b>	63 %	78,3 %	41,4 %
<b>Dificultades en resolver alguna actividad</b>	29,6 %	13 %	30 %
<b>Dificultades en entender algunas instrucciones</b>	7,4%	0%	18,6%
<b>Dificultades en la navegabilidad</b>	0%	8,7%	10%

# Discusión-Prospectiva





Ca' Foscari  
University  
of Venice

# XIV Simposio Internacional de la SEDLL

*Nuevos retos y horizontes en la investigación en didáctica de la lengua y la literatura  
en la era de lo poscomunicativo y lo emocional*



¡¡Gracias!!